



INTERNATIONAL
SCHOOL
UWEKIND



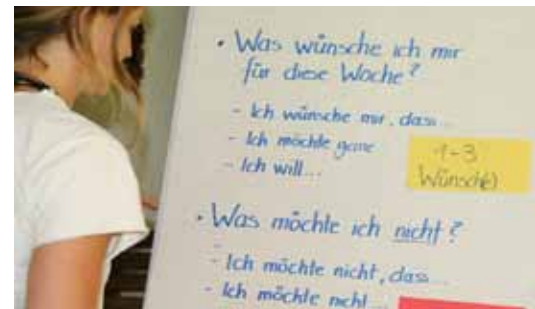


Съдържание

Inhalt

Content

Философия на училището Die Schulphilosophie The School's Philosophy	2
IB кандидат училище IB Kandidatschule IB Candidate school	4
Гимназия Gymnasium High School	6
Основно училище Sekundarschule Middle School	8
Начално училище Die Primarschule Primary School	10
Детска градина Der Kindergarten Kindergarten	12
Езиково обучение Sprachausbildung Learning languages	14
Приятели на книгата Lesegemeinschaft Community of Readers	16
Спорт и занимания на открито Sport und Freizeit Sport and Outdoor activities	18
Къде се намираме Lage Location	20





Философия на училището

Die Schulphilosophie

The School's Philosophy

Мисията на Увекинг е да вдъхновява и създава балансиран, отговорни граждани на света, самостоятелно мислещи и със страст към ученето.

Увекинг има ангажимента да осигурява подкрепяща и даваща възможности учебна среда, в която всички членове на Увекинг обществото са предизвикани да достигат и развиват своя индивидуален потенциал.

Увекинг се стреми да създаде интернационална среда, която е широко отворена към ценностите и традициите на различни култури.

Всеки ученик има индивидуален културен опит, умения и интереси, с които трябва да се съобразяваме по време на процеса на преподаване и учене, затова Училището отговаря на различните нужди и стилове на учене на учениците.

Ние създаваме атмосфера за най-добри постижения в академичната област и окуражаваме интелектуалното изследване и критическото мислене.

Развиваме личности, поемащи рискове, които ще се сблъскват с непознати ситуации и ще имат увереността и независимостта на духа да изследват нови роли, идеи и стратегии.

Увекинг е общност, в която обмисленото взаимодействие и ефективната комуникация между ученици, родители и преподаватели са изключително важни, за да се изгражда във всеки индивид чувството, че е стойностен член на това общество и гражданин на света.

Begeistern und junge Menschen zu ausgeglichenen, verantwortungsbewussten Weltbürgern ausbilden, die selbständig denken und leidenschaftlich lernen- das ist unsere Mission!

Uwekind hat die Aufgabe ein stabiles Lernumfeld zu schaffen, in dem sich alle Mitglieder der Uwekind Gemeinschaft aufgefordert fühlen ihr persönliches Potenzial zu entfalten.

An unserer Schule sind wir bestrebt eine internationale Kultur zu pflegen, die den verschiedenen Traditionen und Besonderheiten anderer Kulturen gegenüber geöffnet ist.

Jeder Schüler hat seine eigenen kulturellen Erfahrungen, Eigenschaften und Interessen, die wir während des Lernprozesses beachten. Die Schule entspricht den unterschiedlichen Lernstilen und Bedürfnissen.

Wir schaffen eine Atmosphäre, die die besten Ergebnisse der Schüler auf allen akademischen Gebieten ermöglicht und das Erforschen und kritische Denken unterstützt.

Wir entfalten Persönlichkeiten, die risikobereit unbekannt Situationen gegenüber ruhig auftreten und die freien Geistes neuen Rollen, Ideen und Strategien begeben.

Uwekind ist eine Gesellschaft, in der die überlegte Wechselwirkung und Kommunikation zwischen allen Mitgliedern – Schülern, Eltern, Lehrern und Personal von großer Wichtigkeit ist, damit wir in jedem von uns das

Gefühl erwecken ein wertvoller Teil dieser Gesellschaft und unserer Welt zu sein!

The mission of Uwekind School is to inspire and further balanced, responsible global citizens, who are independent thinkers with a passion for learning.

Uwekind School is committed to providing a supportive environment in which all members of the community are challenged to achieve their individual potential.

Uwekind School strives to create an international environment which is open-minded towards the values and traditions of different cultures.

Every student has an individual set of cultural experiences, skills and interests which must be considered in the teaching and learning process.

Uwekind identify and respond to students' differing needs and styles of learning.

The School fosters an atmosphere of academic excellence and encourages intellectual inquiry and critical thinking.

The School develops risk takers who approach unfamiliar situations without anxiety and have the confidence and independence of spirit to explore new roles, ideas and strategies.

Uwekind is a community and believes that the effective communication among students, parents and staff are fundamental. Uwekind fosters in every individual a sense of being an invaluable member of the community and a citizen of the world.

Learn, think, investigate, feel, act...



...That's Uwekind



IB кандидат училище

IB Kandidatschule

IB Candidate school

От януари Увекинг придобиха статут на кандидат IB училище. IB е интернационална организация, която предлага най-висококачествените програми за обучение в една световна общност от училища. Има повече от 780 000 ученици в над 2 800 училища в 138 страни. Като част от тази организация, Увекинг предоставя на своите ученици възможността да продължат своето обучение в най-добрите университети и да намерят своето място като граждани на света.

Наша цел е да бъдем не просто институция, гарантираща високо ниво на образование, но и общество. В тази среда децата се превръщат в зрели и отговорни личности, които не спират да се учат през целия си живот. Увекинг следва най-новите тенденции в света на образованието и прилага най-съвременните методики.

Seit Januar 2010 ist unsere Schule IB Kandidatschule geworden. IB ist eine internationale Organisation die Programme von hohem akademischen Niveau anbietet. Mitglieder dieser Organisation sind über 780 000 Schüler und über 2800 Schulen in 138 Ländern. Als Teil dieser Gesellschaft kann die Uwekind Schule ihren Schülern den besten Universitätsanschluss überall auf der Welt garantieren.

Die Schule ist nicht nur eine Institution, die ein hohes Maß an Bildung garantiert, unser Ziel ist es auch ein solches Umfeld zu schaffen, wo sich die Kinder zu reifen und verantwortungsvollen Persönlichkeiten entwickeln, die ihr ganzes Leben lang nach mehr Wissen streben. Die Uwekind Schule folgt den neuesten Trends auf dem Gebiet der Bildung und bringt die modernsten Methoden zur Anwendung.

Since January Uwekind has the status of a candidate IB school. IB is The International Baccalaureate Organization that offers high quality programmes of international education to a worldwide community of schools. There are more than 780,000 IB students at 2,800 schools in 138 countries. As a member of this organization Uwekind gives its students the chance to continue with their education in the best universities and to become citizens of the world.

We strive to be not only an institution that guarantees a high level of education, but a community that fosters an atmosphere in which the children mature and become responsible life-long learners. Uwekind follows the newest trends in the world of education and uses the most modern methods in teaching.



open-minded

отворени към света



Гимназия Gymnasium High School

Гимназиалната степен гарантира подготовката на учениците за успешно продължаване на образованието им чрез усъвършенстване и достигане на високи нива на познанието.

Задълбоченото изучаване и разработването на индивидуални и групови проекти в избрани области на науката се осъществява с помощта на преподавателите в постоянен процес на оценяване и развиване на умения и способности за самостоятелен анализ, изследване и натрупване на знания и компетентности.

Дипломи и сертификати

„Увекинд“ издава дипломи и удостоверение за завършени:

- Предучилищен клас
- Начален курс
- Основен курс
- Средно образование

От няколко години училището има традиции в сертифицирането на знанията и уменията по немски език. Учениците полагат международно признати изпити за изучаващи немски език деца и юноши на възраст между 10 и 15 години за достигане на нива от общата Европейска езикова рамка, а именно:

- Fit in Deutsch 1 за ниво A1
- Fit in Deutsch 2 за ниво A2
- Zertifikat für Jugendliche за ниво B1

Екипът на Увекинд подготвя учениците за успешно взимане на международни езикови сертификати - Sprachdiplom, Test DaF, FCE, CAE (Cambridge).

Die Gymnasiale Stufe garantiert die Vorbereitung der Schüler für eine erfolgreiche Weiterbildung durch Verbesserung und Erreichen von höheren Erkenntnisniveaus.

Das vertiefte Erlernen und Erarbeiten von Einzel- und Gruppenprojekten in ausgewählten Wissenschaftsbereichen wird mit Hilfe der Lehrer in einem ständigen Vorgang von Bewertung und Entwicklung von Fähigkeiten und Eigenschaften für selbständige Analyse, Forschung und Anhäufung von Kenntnissen und Kompetenzen realisiert.

Diplome und Zertifikate

„Uwekind“ stellt Diplome und Zeugnisse für die entsprechenden Schulbildungsstufen aus:

- Vorschule
- Grundschule - Primarstufe
- Hauptschule – Sekundarstufe I
- Mittelschule - Sekundarstufe II

Seit einigen Jahren hat die Schule eine Tradition bei der Zertifizierung von Kenntnissen und Fertigkeiten in Deutsch. Die Schüler (10 – 15 jährig) belegen international anerkannte Prüfungen des Goethe Instituts, die den Stufen des Gemeinsamen europäischen Referenzrahmens entsprechen: Fit in Deutsch 1 - A1
Fit in Deutsch 2 – A2
Zertifikat für Jugendliche – B1

Das Lehrerteam von „Uwekind“ bereitet die Schüler erfolgreich auf die entsprechende internationale Zertifizierung (Sprachdiplom, Test DaF, FCE, CAE - Cambridge) vor.

High School has an academically challenging and balanced programme of education that prepares students for the best university education and the future life.

Uwekind provides education that balances subject breadth and depth and considers the nature of knowledge across the disciplines.

Diplomas and Certificates

Uwekind certificates:

- Preschool class
- Elementary School
- Middle School
- High School

Uwekind School has a tradition in the certification of knowledge and skills in the German language.

Students take internationally recognized examinations in German language for children between 10 and 15 according European Standards. Fit in Deutsch 1 for level A1
Fit in Deutsch 2 for level A2
Zertifikat für Jugendliche for level B1

The teachers prepare students for the tests and international language certificates - Sprachdiplom, Test DaF, FCE, and CAE (Cambridge).



...Become a Part of
the World

...Стани част от света

communicators

balanced

общуващи

уравновесени



Основно училище Sekundarschule Middle School

Средната степен развива и усъвършенства уменията и компетентностите на децата, задълбочавайки знанията им по различните предмети. Преподавателите прилагат най-различни интерактивни методи на обучение, които провокират учениците да достигнат най-високи нива на познание, да развиват постепенно умения и качества, които да доведат не просто до добри резултати, но и да бъдат предпоставка за по-специализирано и насочено обучение в гимназиалната степен. Силно застъпен е и процесът на самооценка, което води до повишена мотивация и желание за постоянно усъвършенстване и развитие във всички области на учебния процес.

Die Mittelstufe entwickelt und verbessert die Fähigkeiten und Kompetenzen der Kinder durch Vertiefen ihrer Kenntnisse in den verschiedenen Fächern. Die Lehrer verwenden unterschiedliche interaktive Unterrichtsmethoden, welche die Schüler zum Erreichen höherer Niveaus der Erkenntnis und zur allmählichen Entwicklung von Fähigkeiten und Eigenschaften fördern, die nicht nur zu guten Ergebnissen führen, aber auch eine Voraussetzung für mehr fachorientierte und gezielte Bildung in der Gymnasialstufe sein sollen. Eine große Rolle spielt auch der Prozess der Selbsteinschätzung, was zu starker Motivation und Streben nach ständiger Verbesserung und Entwicklung in allen Bereichen des Lernprozesses führt.

Middle School provides a framework of academic challenges that encourage students to embrace and understand the connection between traditional subjects and the real world and become critical and reflective thinkers. Uwekind supports the development of communication skills to encourage the inquiry, understanding, language acquisition and to allow students reflection and expression.

...Investigate the world

...Изследвай света



caring

principled

загрижени

принципни



Начално училище Die Primarschule Primary School

Предучилищният клас е първата стъпка в началния курс. Той осигурява плавен преход от детството към осъзнаването на децата като ученици, въвеждайки ги безболезнено в дневния режим, задълженията и новите им отговорности.

В началната степен децата постепенно придобиват високо ниво на езикова грамотност на български и немски език, стават математически компетентни и получават стабилна основа в дисциплините, които ще продължат да изучават в по-горните степени. Преподаването се осъществява интердисциплинарно, като се работи по общи теми, което гарантира по-пълно усвояване и разбиране на учебния материал.

Die Vorschulklasse ist die erste Stufe der Primarschule. Sie sichert einen fließenden Übergang vom Kindergarten zur Schule, wobei die Kinder ins Tagesprogramm, die neuen Aufgaben und Verantwortlichkeiten unproblematisch eingeführt werden.

In der Primarstufe erwerben die Kinder allmählich ein hohes Niveau an Kompetenz in der bulgarischen und deutschen Sprache; sie werden in Mathematik ausgebildet und erhalten eine stabile Grundlage für die Fächer, welche sie in den oberen Stufen weiterlernen. Der Unterricht erfolgt interdisziplinär und themenübergreifend. Dadurch wird vollständigeres Lernen und Verständnis bei den Kindern sichergestellt, das zu selbständigem Forschen und Herstellung von bewussten Produkten als Lernprozessergebnis führt.

Pre-school class is the first step in the Primary School. It gives a smooth transition from childhood to the realization of the students, leading them easily to new responsibilities and obligations.

In the Primary School the children gradually reach a high level of literacy and competence in Bulgarian and German, and become aware of math and science. The teaching and the learning is interdisciplinary which provides full understanding and leads to the personal inquisitiveness and individual portfolios as the result of the learning process.

...Learn about the world

...Научи за света



creative

творци

curious

любопытелни



Детската градина

Der Kindergarten

Kindergarten

Годините, прекарани в детската градина, са време на социално, емоционално, физическо и интелектуално израстване на децата.

Всяко дете идва в детската градина със своите специални качества и силни страни. Ние се опитваме да ги откриваме, опознаваме и доизграждаме през всичките тези години. За повечето деца това са и първите крачки извън познатата домашна среда. Ние подкрепяме и окуражаваме децата в тези стъпки и при създаването на нови важни отношения с приятелчета и учители.

Вярваме, че опитът, който децата придобиват в детската градина е в основата на успешното учене през целия живот.

Учебната програма през ранните години трябва да насърчава децата да опознават света наоколо и да поощрява вроденото им любопитство.

Die ersten Jahre im Kindergarten sind Jahre des sozialen, emotionalen, physischen und intellektuellen Wachstums der Kinder.

Jedes Kind kommt zu uns in den Kindergarten mit seinen besonderen Eigenschaften und Stärken. Unser Streben ist sie zu entdecken und zu fördern.

Für die Mehrheit der Kinder ist das auch der erste Schritt außerhalb der vertrauten Familienatmosphäre. Sie brauchen dabei unsere Unterstützung um sicher den Weg zu neuen sozialen Kontakten mit Freunden und Lehrern zu gehen.

Wir sind sicher, dass die ersten Lernerfahrungen im Kindergarten grundlegend für das weitere Lernen sind.

Das Lernprogramm in den frühen Jahren sollte das Kind fördern und ermutigen die Welt zu entdecken.

The early years of a child's life in the kindergarten are a period of rapid emotional, social, physical, and intellectual development and growth. Each child comes to the kindergarten with special qualities and advantages. We strive to discover and develop them during these years. For most children these are their first steps out of their home. We support and encourage children to create positive attitudes towards themselves and to others. Confidence and self-esteem will be developed.

We believe that the importance and value of the learning situations experienced in the kindergarten will have a great influence on long-term development.

The curriculum provides opportunities for the children to play and to explore the world and stimulate their interests, imagination and curiosity.

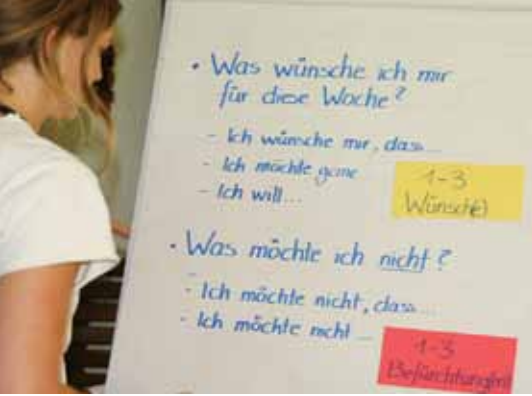
...Discover the world

...Откријѝ свема



thinkers

мислеци



Езиково обучение Sprachausbildung Learning languages

Езиковото обучение е съществена част от цялостната учебна програма. То интегрира в едно личностното развитие, съзнанието за културна идентичност и интеркултурното мислене и познание.

Учениците в Увекинг са ангажирани с изучаването на родния си език и поне два чужди езика (немски и английски). Те развиват умения за изследване, които ги водят към глобалното човешко познание. По този начин се придобиват знания от различни дисциплини и контекст.

Ние стимулираме учениците да развиват езиковите си и комуникативни компетентности, да генерират идеи и информация на повече от един език, да съобразяват ситуации и цели на общуване и да използват различни креативни техники.

Училището напътства младите хора чрез знанията си за езиките да бъдат ефективни в процеса на собственото си развитие като:

- поемат все по-голяма отговорност към учебния процес;
- подхождат с позитивен дух на изследователи и изобретатели;
- стават все по-уверени в личната си автономност;
- овладяват техники и стратегии за учене, приложими във всички области на обучението;
- задават въпроси и оценяват информацията критично;
- оценяват своите резултати и ги осмислят.

Der Fremdsprachenunterricht ist ein wesentlicher Teil vom gesamten Lehrplan. Dabei werden die personale Entwicklung, die interkulturelle Erziehung und Denken integriert.

Neben dem Erlernen der Muttersprache ist der Fremdspracherwerb sehr wichtig (gefordert werden mindestens zwei Fremdsprachen – Deutsch und Englisch).

Die Schüler werden in jahrgangsübergreifende Gruppen unterrichtet. Dabei entwickeln sie Forschungsfähigkeiten, die sie zu globalen Kenntnissen im gesamten Kontext der unterschiedlichen Fächer fördern.

Die Schüler werden unterstützt, sowohl ihre sprachliche und soziale Kompetenz zu entwickeln, als auch Ideen und Informationen mehrsprachig zu produzieren. Sie werden vom Lehrerteam ständig provoziert, effektiv und kreativ in den unterschiedlichen Kommunikationssituationen zu handeln, und nämlich:

- persönliche Verantwortung im Lernprozess zu tragen
- selbständige Forschungen und Recherchen durchzuführen
- autonom zu sein
- Lernstrategien und Lerntechniken zu entwickeln
- Fragen zu stellen und kritisch zu denken
- Ergebnisse zu evaluieren

Learning languages is a main part of the entire curriculum. It integrates personal development, intercultural thinking and knowledge and identity awareness.

The students at Uwekind learn their mother tongue and at least two foreign languages (German and English).

Students are encouraged to develop the knowledge, attitudes and skills they need to participate actively and responsibly in a changing and increasingly interrelated world.

- They are encouraged to:
- learn to combine relevant knowledge, experience and critical thinking to solve authentic problems.
 - develop an awareness of global issues
 - use languages effectively as a means of communication
 - question and evaluate information critically
 - develop self-confidence to act individually or collaboratively
 - foster curiosity, a lifelong interest and enjoyment in language learning.



communicators

общуващи



Приятели на книгата

Die Lesegemeinschaft

Community of Readers

Винаги е имало и ще продължи да има хора, които обичат книгите.

Създаденото от ранно детство отношение към литературата остава за цял живот. Четенето е важно, то не е само удоволствие. В децата то развива много езикови и познавателни умения, обогатява речника и разпалва въображението.

Четенето е най-краткият път към образованието – рационално и емоционално. Това е и причината в нашето училище книгата да е на особена почит и да развиваме всички дейности, свързани с четенето, както и да стимулираме творческото писане. Всички ние сме едно общество на приятели на книгата.

Това е важна, но и хубава задача!

Всяка година ние провеждаме:

- Литературен конкурс
- Акция „Книжното цвете“ за

Увекинг

- Празник на буквите
- Посещения на театър и

Столичната библиотека

- Вечеринки на книгата
- Разнообразни литературни

проекти

- Срещи с автори и издателства

И още много други...

Bücherfreunde hat es immer gegeben, gibt es auch heute.

Lesen ist nicht nur ein Genuss, es ist wichtig und verhilft den Kindern zu einer besseren Ausdrucksfähigkeit, es steigert die sprachlichen Kompetenzen und erweitert die Vorstellungskraft. Lesen ist der kürzeste Weg zur Bildung und zwar emotional und kognitiv. Aus diesem Grunde geben wir uns die größte Mühe die Leseförderung als eines der wichtigsten

Bestreben an unserer Schule zu betreiben. Alle Mitglieder sollten sich als eine Lesegemeinschaft auffassen.

Das ist eine wichtige und gleichzeitig schöne Aufgabe!

Folgende Aktionen finden jährlich bei uns statt:

- Die „Papierblume“ zum Schulanfang
- Der Literaturwettbewerb
- Theater und Bibliothekbesuche
- Buchstabenfest
- Leseabende
- Das Projekt der Mythen und Legenden
- Patenschaft mit Autoren und Verlagen

Und vieles mehr...

There were and always will be people who love books.

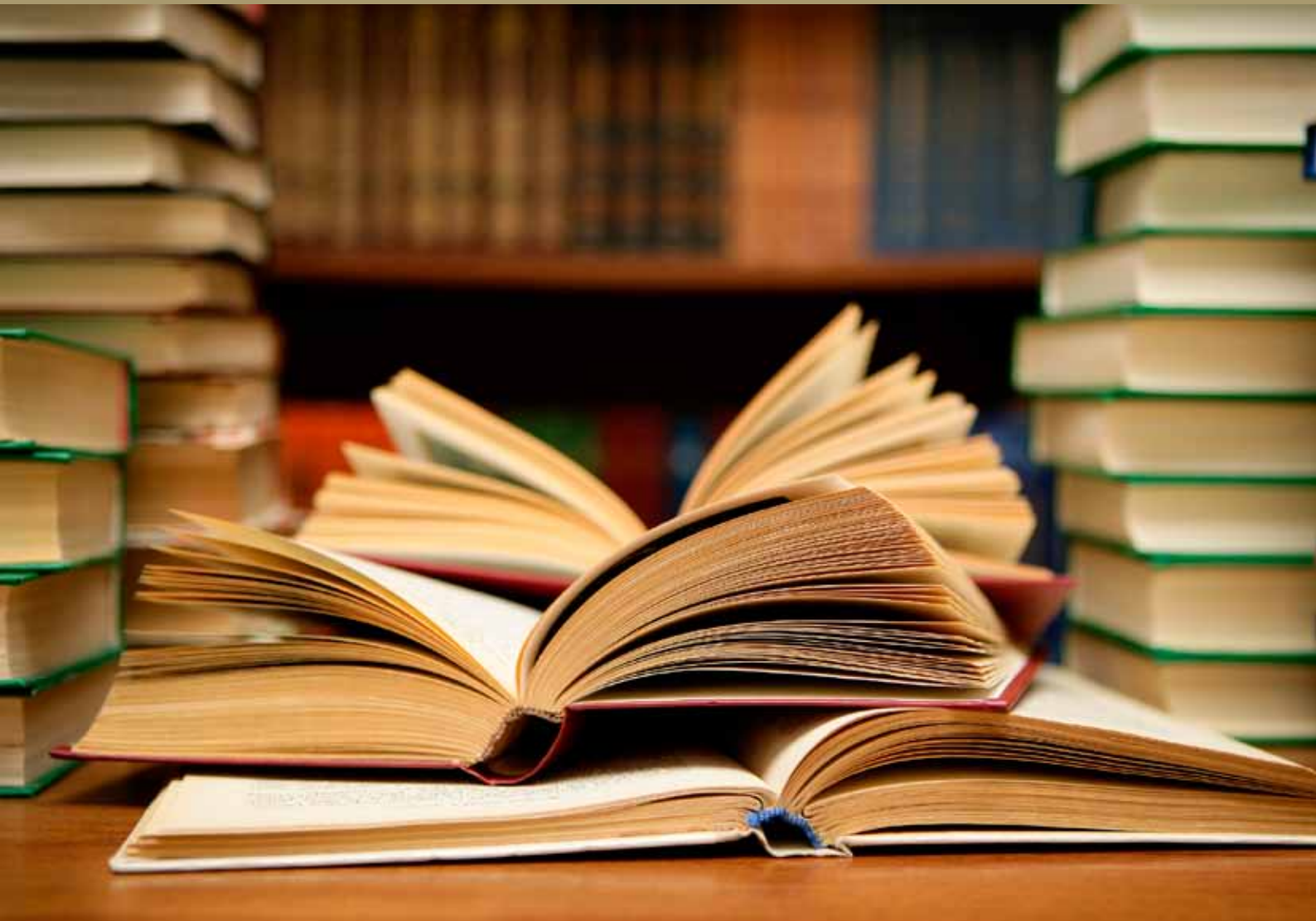
Reading is very important. Through language students receive and develop much of their knowledge and acquire many of their skills. Reading also develop their powers of imagination, inventiveness and critical awareness.

For this reason Uwekind strives to arrange different reading activities and to stimulate creative writing.

We are a community of book lovers!

Every year we have:

- Literature competition
 - „Book flower“ for Uwekind School
 - Day of the Letters
 - Visits to theatres and the Public Library
 - Book evenings
 - Variety of literature projects
 - Meetings with authors and publishing houses
- And other...



knowledgeable

Знаещи

Спорт и занимания на открито

Sport und Freizeit

Sport and Outdoor activities

Учене чрез преживяване

“За да запомниш нещо, трябва да го преживееш” - тази мисъл най-добре илюстрира нашето убеждение, че личното преживяване е в основата на придобиването и формирането на множество умения.

Ние организираме и провеждаме много разнообразни програми, които са важна част от живота в Увекинд. Те дават възможност на учениците сами да правят открития, да участват в различни предизвикателства и да попадат в интригуващи ситуации, вместо да слушат или четат за опита на останалите. Преживявайки, те размишляват над собствения си опит и така развиват нови умения, нови начини на мислене. Поставени в една различна среда, децата разширяват и утвърждават границите на собствения си свят.

В клас и извън класната стая, ние работим за повишаване на самочувствието и вярата в собствените умения на учениците. Стремим се да допринесем за подобряване на взаимното доверие между самите деца, както и между тях и възрастните.

Всяка година Увекинд организира:
Езиков лагер в чужбина; ски лагер и ски училища; зелено училище; тим-билдинг за деца; лагер на море.

Спорт

Спортът дава възможност за развитието на знания, умения и постижения, необходими за поддържането на здравето и доброто физическо състояние. Увекинд предлага на всички свои възпитаници разнообразни дейности, които укрепват физическото развитие и създават желание за активно спортуване през целия живот.

Училището има отбори по:
Ски, Футбол, Баскетбол, Лека атлетика, Катерене

Das persönliche Erlebnis ist prägend. Es ist wichtig bei der Aneignung vielfältiger Eigenschaften und Kompetenzen. Die Schüler können alleine entdecken und versuchen, anstatt nur darüber zu lesen oder die Erlebnisse anderer zu beobachten. Die Kinder erfahren selbständig neue Wege, Denkweisen, Fertigkeiten. In einer ungewohnten Umgebung erweitern und festigen sie ihre eigenen Grenzen, da die Erlebnispädagogik die Schüler in unterschiedlichen Situationen versetzt, die diverse Fertigkeiten fördern.

Für uns ist es sehr wichtig das Selbstwertgefühl jedes einzelnen Kindes zu stärken. Bei den Outdooraktivitäten werden auch die Beziehungen zwischen Schülern und Pädagogen gefestigt. Lernen außerhalb des Klassenzimmers macht Spaß!

Folgende Outdoorprogramme finden jährlich bei uns statt:
Erlebnisaufenthalt in Deutschland; Skischule und Skicamp; Klassenfahrt; Teambuilding für Kinder; Sommercamp

Sport

Die sportlichen Aktivitäten sind von besonderer Wichtigkeit für die geistige und körperliche Entwicklung der Schüler. Das sportliche Programm an der Uwekind Schule vom Kindergarten bis zum Gymnasium ist reich an unterschiedlichen Angeboten, die die Freude und Lust am Sport und Spiel fördern.

Diese Sportarten sind besonders beliebt und werden bei uns auch als Mannschaftssport trainiert:
Ski; Basketball; Leichtathletik; Fußball; Klettern

Personal experience is the core ability to acquiring and developing most of our skills. Our students research and make their own discoveries. They reflect on events, developing new skills, concepts and ideas. Put in a different environment, students stretch and strengthen the boundaries of their own worlds. Our learning activities do exactly that – they put the children in a variety of situations which require complex skills and abilities.

The school works hard to establish and develop self-confidence in all students. We strive to encourage mutual trust - among the children and with adults. This significantly improves communication and collaboration in class. Abilities for self-reflection and mutual support, that are developed during class work, are continued in their sport activities and all other aspects of the students' lives.

Uwekind has the following annual events:
Foreign language camp abroad; Ski school; Green school; Team-building for students; Seaside camp;

Sport

Physical education of the students is aimed to develop knowledge, skills and achievements, necessary for maintaining health and good physical condition. Starting from Kindergarten through High-School, our programme offers various activities that support physical development and create the right, positive attitude for active sports throughout their entire life.

Uwekind has teams in following sports:
Ski; Football; Basketball; Track-and-field athletics; Rock climbing.



risk-takers

уверени



Къде се намираме

Lage

Location

Частно училище и детска градина Увекинд се намират в покрайнините на столицата на България – София. Детска градина Увекинд се намира на ул. Деян Георгов № 4 в квартал Бояна - в подножието на Витоша. Витоша е първият национален парк не само в България, а и на Балканския полуостров. Растителното богатство, уникалните каменни реки, изобилието на води и близостта до столицата я правят неповторима. Благодарение на близостта ѝ до природата, Бояна е място с чист въздух, идеално за игрите на децата.

Сградата на Частно училище Увекинд е разположена в кв. Княжево, ул. Войводина могила №136. Квартал Княжево е част от южна София и е едно от малкото места, съчетаващи в себе си близостта на природата, комфорта на градския живот и свежестта на въздуха. Люлин е една от планините около столицата. Тя е любимо място за разходка на нашите ученици.

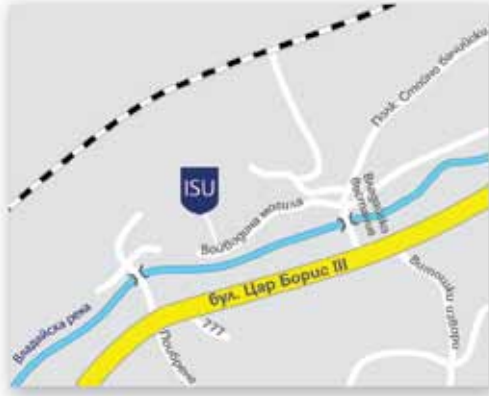
Die private Schule und Kindergarten UWEKIND liegt in der Umgebung der Hauptstadt Bulgariens – Sofia. Die Stadt Sofia ist in der Mitte der Balkanhalbinsel, umgeben von den Gebirgen Vitoscha – im Süden, Ljulin – im Westen und der Balkan im Norden zu finden. Der Kindergarten Uwekind befindet sich in der Dejan Georgov Str. 4 im Viertel Bojana am Fuß des Vitoscha – Gebirges. Vitoscha ist der erste Nationalpark nicht nur in Bulgarien, sondern auch auf der Balkanhalbinsel. Die Vielfalt an Flora, die besonderen Steinflüsse, das Reichthum an Gewässer und die Nähe der Hauptstadt machen sie einzigartig. Dank der Natur ist Bojana ein Viertel mit frischer Luft und ist ideal für Kinderspiele.

Das Gebäude der privaten Schule Uwekind befindet sich in Knjajevo, Wojwodina mogila 136. Das Viertel Knjajevo ist ein Teil der südlichen Sofia und eines der wenigen Orte, die die Nähe der Natur, das städtische Komfort und die Frische der Luft in sich vereinen. Ljulin ist einer der Berge um Sofia. Er ist ein Lieblingsziel für die Wanderungen unserer Schüler.

The school is situated in the suburbs of Sofia, the capital city of Bulgaria. Uwekind kindergarten is situated in Boyana, (Deyan Georgov str,4).It is at the foot of Vitosha mountain. Vitosha was the first national park not only in Bulgaria but in the Balkans. Plant diversity, unique stone rivers, plenty of water, nearness of the city are unique features of this area. Boyana is a perfect place for children.

Uwekind School is situated at the foot of a wooded hill in the Knyazhevo district (Voyvodina mogila Str, 136). Knyazhevo is a magnificent place that combines the proximity of nature and the city. The school takes full advantage of the location and fresh air with regular local hikes and excursions.





Училище:

София 1619

Княжево, ул.Войводина могила 136

тел.:+359 2 8572000

моб.:+359 885 888 930

School:

Sofia 1619

Княжево, 136 Voivodina mogila Str.

tel.:+359 2 8572000

mob.:+359 885 888 930



Детска градина:

София 1616

Бояна, ул. Деян Гьоров N°4

тел.:+359 2 8575100

моб.:+359 885 888 940

Kindergarten:

Sofia 1616

Boyana, 4 Deyan Georov Str.

tel.:+359 2 8575100

mob.:+359 885 888 940

www.uwekind.com